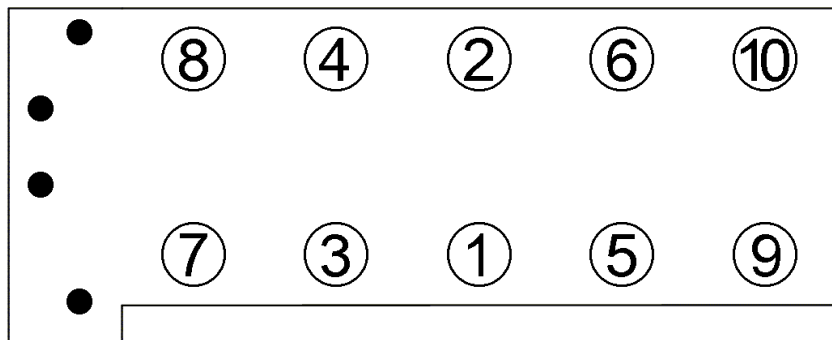


Anziehvorschrift Zylinderkopf**Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****553.433**passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a**Das Original**Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo456.111
M 12x1,75x102Anziehen/
Tightening/
Serrage/
AprieteM 102.983
> 1984M 102.983
1984 >
M 102.990M 12 M 8
 70 Nm 25 Nm
➤ 90°
➤ 90°M 12 M 8
 55 Nm 21 Nm
➤ 90°
➤ 90°**Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion**

	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

97,5 mm Ø

190 E 2,3-16, M.B.102.983, 07/1984>08/1988
2,3 Ltr., 136 kW (185 PS)
190 E 2,5-16, M.B.102.990, 09/1988>**Elring-Serviceteam**Fon +49 7123 724 799
Fax +49 7123 724 798
service@elring.de

24/11/12

553.433